



468

行政院新聞局出版事業登記局版高市誌字第 158 號

中華民國 82 年 09 月 01 日創刊

中華民國 102 年 02 月 16 日出版

發行人 / 施教民

執行編輯 / 吳金鎮、李唐輝

發行單位 / 財團法人台灣地區遠洋魷魚類產銷發展基金會

地址：高雄市前鎮區漁港中一路二號三樓之一

電話：07-8117203 傳真：07-8315814

全球資訊網 / <http://www.squid.org.tw/>

電子郵件 / info@squid.org.tw

國際漁業資訊

秘魯開放捕撈美洲大赤魷

日魷釣船將於3月開始作業

根據日本大型魷釣漁業協會表示，秘魯經濟海域內美洲大赤魷的捕撈作業，預計將於3月份展開。本(2013)年1月17~18日兩天，秘魯國務院副院長及該國 IMARPE (海洋研究所) 總裁，與日本代表團對美洲大赤魷重新開始作業議題進行協商，並達成進行調查美洲大赤魷資源量的試驗研究之漁業協議。

日本在秘魯經濟海域內的作業許可於2011年到期，由於秘魯的政權輪替後情勢混亂，申請手續因而停滯不前，為能再重新開始作業，日本遠洋近海魷釣漁業協會透過大使館、外交部及水產廳等單位持續推動，但2012年仍無法前往秘魯經濟海域作業。

此次作業則依2012年秋季達成之協議，利用2艘大型魷釣船以資源調查為目的

進行漁撈作業。

而作業漁場亦考慮到沿岸魷釣漁船的作業，協議將以40~60浬外的海域來進行，雖然尚未訂定漁獲量限額，但預估一艘漁船的漁獲量約為600公噸左右。而漁船上需配置2名秘魯海洋研究所調查員，進行漁獲量統計、美洲大赤魷等漁獲物的生物調查、海域水溫觀測及浮游生物的調查等之研究。

日本方面則以籌款創設秘魯的魷釣漁業發展基金來替代以往的作業許可費及轉載費。在達成協議後，日本遠洋近海魷釣漁業協會召開理事會，詢問以往在秘魯作業的4艘漁船船主對再前往作業的意向，經協商後決定2艘漁船前往作業。

惟目前其中1艘正為前往墨西哥海域作業而整備中，另外1艘則對繼續作業的細節尚在討論中，剩下的2艘船均已靠岸停泊，

而船員均已下船。「川口恭一」會長表示，「魷釣作業最快應該在 3~4 月份開始，期待能以進行技術合作的新方式在秘魯經濟海域作業」。(楊清閔，譯自日刊水產經濟新聞，2013 年 1 月 31 日)

頭足類外銷市場分散得宜

秘魯外銷量成長超出預期

雖然全球經濟不景氣，但因為外銷市場分散得宜，2012 年秘魯魷魚、美洲大赤魷以及花枝產品外銷量超出預期，去年累計至 11 月之外銷金額達到 3 億 7,040 萬美元，成長幅度達到 87.1%，遠遠超過預期外銷金額 2 億 6,020 萬美元。

從 2012 年外銷情況觀察，整個外銷走勢仍在上升中，從 2007 年至 2011 年平均年成長率達到 21.85%，反映出亞洲地區對於秘魯頭足類產品需求的增加，也顯示出秘魯將亞洲地區列為主要外銷市場的策略正確性，主要產品市場占外銷量比例分別為中國大陸 34.8%、西班牙 16.8%、韓國 14.3%以及泰國 5.7%。

單單去年 11 月份，秘魯頭足類產品外銷金額就達到 2,300 萬美元，較 2011 年同月之外銷金額成長 288.3%。(於仁汾，摘譯自 FIS-World News，2013/2/1)

智利2012年漁業產量下滑

總產量350萬噸減少17.6%

根據官方統計資料顯示，2012 年智利漁業產量為 350 萬公噸，較 2011 年之 430 萬公噸減少 17.6%，捕撈漁業產量約為 250 萬公噸，養殖漁業產量估計近 100 萬公噸。

捕撈漁業中 86.7%為表層魚類、5%為底

層魚類，魚種別產量中鯷魚、沙丁以及竹筴魚分占 41.5%、39%與 10.3%，底層魚類生產中南方狗鱉產量 21,160 公噸(較 2011 年增加 8.1%)、狗鱉產量 37,680 公噸(較 2011 年減少 12.5%)、美露鱉產量 1,750 公噸(較 2011 年增加 12%)與金吉利魚產量 1,954 公噸(較 2011 年減少 2.2%)。

養殖漁業產量累計至 2012 年 11 月份為 977,700 公噸，較 2011 年同期之 861,280 公噸增加 13.5%，其中大西洋鮭魚、貽貝以及虹鱒分占養殖漁業產量之 37.4%、23.8%與 24.5%，大西洋鮭魚至 2012 年 11 月累計產量為 365,400 公噸，較 2011 年同期之 238,197 公噸增加 53.4%、貽貝類至 2012 年 11 月份累計產量為 232,970 公噸，較 2011 年同期之 275,156 公噸減少 15.3%、虹鱒累計產量為 239,790 公噸，則較 2011 年同期之 205,327 公噸增加 16.8%。(於仁汾，摘譯自 FIS-World News，2013/1/28)

SPRFMO在紐召開委員會

建立紀律及監控管理系統

南太平洋區域性漁業管理組織首度在紐西蘭奧克蘭市召開委員會會議，在歐盟領導倡議下，本屆年會 SPRFMO 依照科學建議通過對竹筴魚具有約束性的管理措施，歐盟對於 SPRFMO 建立明確制度上的架構表示滿意，未來的制定管理措施只要依循明確的科學與紀律程序即可達成，另外本次委員會會議也針對 IUU 漁船通過管理措施。

今年 SPRFMO 委員會會議依據科學建議通過將竹筴魚總容許捕撈量設在 36 萬公噸，並通過 IUU 漁船名單提報。(於仁汾，摘

譯自 FIS-World News，2013/2/4)

越南水產品原料進口量增加

2012年進口金額達6億美元

越南水產品加工業為了彌補養殖漁業因魚病及蝦病導致加工原料產量不足的影響，近 3 年來均大量進口水產品以補足國內產量不足的缺洞，至 2012 年 11 月底止，累計水產品進口量較前一年度同期增加 24.2%，進口額達到 6 億 230 萬美元。

越南水產品輸入最大來源國為台灣，至 2012 年 11 月累計水產品貿易額達到 5,840 萬美元，較 2011 年同期增加 11.5%，其次依序為印度 (5,100 萬美元)、日本 (4,790 萬美元)、印尼 (4,480 萬美元)、挪威 (3,750 萬美元)、美國 (3,730 萬美元)、韓國 (3,530 萬美元)、泰國 (3,110 萬美元)、波蘭 (2,591 萬美元) 及俄羅斯 (2,110 萬美元)。

其他進口金額成長幅度較大國家包括柬埔寨 (390 萬美元)、緬甸 (530 萬美元) 以及南非 (140 萬美元)。(於仁汾，摘譯自 FIS-World News，2013/1/29)

NOAA 確認 IUU 漁業國家名單

美國將儘速與其進行諮商會議

美國國家海洋暨大氣總署 (NOAA) 為確保美國漁業界未涉入國際 IUU 漁業活動，在提交給美國國會的報告中明確指出有 10 個國家所屬漁船在 2011 至 2012 年間涉嫌從事 IUU

漁業，或是在 2012 年末採取有效管理措施阻遏所轄漁船捕撈保護魚種。

據估計，IUU 漁業所帶來全球經濟損失高達 100 至 230 億美元，NOAA 在國際漁業工作上的主要目的為保護美國漁業社區經濟及漁業就業不受 IUU 漁業的影響，目前確認的 10 國包括哥倫比亞、厄瓜多、迦納、義大利、墨西哥、巴拿馬、韓國、西班牙、坦尚尼亞以及委內瑞拉等，美國將會儘速與這 10 國進行諮商會議，鼓勵這些國家能採取措施解決 IUU 與漁業混獲的問題，墨西哥被列名其中主要因該國未要求漁民對赤蠟龜採取忌避措施而違反美國瀕危物種法案。

在 2011 年提送給國會的報告中提到哥倫比亞、厄瓜多、義大利、巴拿馬、葡萄牙以及委內瑞拉已經針對涉嫌從事 IUU 漁業的所轄漁船提出訴訟，或是修法、加強漁船監控及執法等措施，但雖然已經採取必要措施但因未見成效而繼續列名在下一份報告中。

對於未採取合宜措施的國家其所轄漁船將會禁止進入美國港口，且特定水產品也將禁止輸銷至美國市場。

NOAA 同時公告鯊魚保育法案，此法案同時訂出所轄漁船在公海捕撈鯊魚之國家確認及列名程序，同時修正有關 IUU 漁撈的定義以擴大適用於未採取合宜措施確保與美國利益攸關魚種的永續性。(於仁汾，摘譯自 MercoPress，2013/1/26)

國際魷業動態

西班牙

馬德里市場重要冷凍魷魚第 3 週交易量變動情形如下：鎖管 22.9 公噸 (第 2 週為 14.4

公噸)，各規格交易價格為 18 公分以下 5.5 歐元/公斤、18-25 公分 5.8 歐元/公斤、25-30 公分 6 歐元/公斤、30 公分以上 6.3 歐元/公斤；阿根廷魷各品項價格為 24-30 公分淨後胴體 3.1 歐元/公斤、20-24 公分淨後胴體 2.9 歐元/公斤、15-20 公分淨後胴體 2.9 歐元/公斤、18-22 公分胴體 2.15 歐元/公斤、23-28 公分胴體 2.4 歐元/公斤、28 公分以上胴體 2.9 歐元/公斤、魷圈 1 歐元/公斤。

智利

根據官方統計資料顯示，2012 年 11 月美洲大赤魷捕獲量為 3,200 公噸，較 10 月減少 32%，與 2011 年同期相較則增加 35%，累計至 11 月之產量為 143,000 公噸，較 2011 年同期增加 9.1%。

根據海關統計資料顯示，2012 年 11 月美洲大赤魷出口量為 5,403 公噸，出口值為 540 萬美元，出口量值分較 10 月減少 21%與 25%，累計至 11 月之出口量及出口值分別為 64,964 公噸與 6,800 萬美元。（於仁汾，摘譯自 FIS-Market Reports，2013/1/30）

國內漁業要聞

十大經典魅力漁港名單揭曉

歡迎大家遨遊經典魅力漁港

漁業署說明「十大經典魅力漁港」總選拔，計有 18 個縣市，30 個區漁會、共 45 個漁港角逐，在經過緊張刺激的網路票選活動後，於本(102)年 2 月 5 日揭曉「十大經典魅力漁港」並同時舉辦頒獎典禮，總統為重視漁業及漁港發展，亦特別蒞臨與會頒獎，並給予漁會及漁民極大鼓舞與榮耀。

「十大經典魅力漁港」名單揭曉，追加人氣獎彌補遺珠之憾

本屆「十大經典魅力漁港」自 101 年 12 月 26 日至 102 年 1 月 21 日進行網路票選，短短 26 天累計投票數高達 93 萬 8 千餘票，但也別忘了，網路票選僅佔 50%，另外尚有環保、觀光、文化、消保等各領域專家組成的評審團，在另一半 50%中評出最有特色及魅力的漁港序位，併同網路得分序位，

產生本屆 10 大「經典魅力漁港」，其中新北市計有 4 個漁港獲獎，是最大的贏家。

漁業署說明，本屆活動網路票選結果與評審團評分結果大致相符，而最特別的是魅力組的經典魅力漁港宜蘭縣烏石漁港，網路票選序位僅第 14 名，但是評審團認為烏石漁港與週邊的蘭陽博物館及頭城老街結合，呈現豐富歷史人文內容，極具魅力，而且該港又是北部最大的賞鯨搭船港，整體的特色及魅力軟硬體設施相當完善，所以烏石漁港異軍突起，獲得評審團的一致青睞。

漁業署表示，特別邀請總統馬英九先生蒞臨現場，為得獎漁會頒發紀念獎座及新台幣 30 萬獎金，另外，得獎漁港的縣（市）政府，亦同時獲得總經費 300 萬元計劃之經費補助，大會也設計製作別具心裁的「經典魅力標誌牌匾」，贈予獲選的十大「經典魅力漁港」，讓至高榮譽、長久存續。

為了回應熱烈的網路票選，針對獲獎以外的漁港，依組別分別增列 1 個人氣漁港，分別由南方澳漁港及八斗子漁港獲得，這兩個港分別在魅力組及特色組的網路票數序位都是第 5，也是獲獎以外漁港中最具網路人氣的漁港。

經典魅力、再展風華

專題報導

本屆選拔活動係從消費者角度出發，以環保、觀光、休閒、文化為主題，藉以維護漁港環境，改善無障礙設施空間，進而提升海岸觀光旅遊品質為活動。希望各個漁港持續整合資源來推廣發展，讓漁港不僅只是漁民的漁港，更是全民的漁港，讓漁港更具魅力風華。(轉載自漁業署網站)

日本水產業的發展策略

國立高雄海洋科技大學

蕭玉田

取材自日刊水產經濟新聞 2013 年 01 月 29~31 日

日本農林水產省大臣「林芳正」在元月 23 日接受水產經濟新聞社的採訪，對於水產方面的年度預算編列與施政方針做出以下的標題，『要將重點擺在對未來的投資上』，因此，6 次產業化的推動以及強化人才的培育等所代表的意義就在實現『積極型的水產業』，這是大家長期以來最迫切希望達成的目標。從大震災之後已經 2 年了，就三陸地區的水產業來說應該要好好聽一聽當地居民們的心聲，若要真正的復興，一定要比大震災之前還要繁華、富庶才可以。

激發潛在力量實現攻擊型的水產業

「林芳正」大臣的受訪談話中，對於未來想要實現積極型的水產業，其施政方針包括 (1) 6 次產業化的推動；(2) 領導人才的育成；(3) 擴大消費等。從今年二月之後備受矚目的「農林漁業成長產業化基金」之活用、水產業界必須與消費者直接接觸，也就是所謂的走入市場，以需求為優先的顧客至上觀點等，才是今後最重要的修正重點。理由很簡單，那就是很多竅門都出現在我們日常生活當中。水產業界是否能夠積極活用 6 次產業化當中的項目，備受矚目。

就人才育成來說，特別是地方上的領導人才務必要大力培育。另外，以水產品的消費擴大來說，日本水產廳的『魚之國都的幸福計畫』中將第一條魚的活用當作是有效擴大吃魚的入口，可見其用意頗深。「林芳正」大臣也提及水產業多樣性機能的重要性，包括國民的生命財產或是漁村的文化保全，以及離島的生活產業之建立等都相當重要。對這些機能面之產業的推動都必須傾全力進行才可以。

積極的反面便是防守，特別是守護漁民所建構的安全防護網制度，安心在海上作業的措施，若以現行制度來看，應該是很充足才對。但是，如果現行制度無法支援時，也應該想出如何隨機應變的制度。就生產資材等方面的整備來說，積極型以及防守型都同等重要。在民主黨執政時代留下不良印象的公共事業，有必要做一番徹底改善才對。還有，無論攻守政策如何構思，日本東北大震災之後的復興工作永遠擺第一，真正的復興是要讓人民看到比災前

還要繁華的榮景才對。

三陸復興、活用政府的組織架構

水產策略的基本方針：民主黨執政時期，水產業也以所得補償的名義來讓收入穩定，再加上燃油政策的強制實施，造成其他產業的策略運用財源出現短缺。由此來看，未來的 5～10 年，一定要將投資擺在可以著力的政策上才能看出成果。水產業也是一樣，從捕撈到餐桌上的每一個階段通通需要技術，並不是只有哪一階段很行就可以，因此無論哪一階段都必須給予支援才對。

水產業的位階：日本的國土面積排在世界第 61 位，200 浬經濟海域則排在第 6 位。因此，也可以說農業的規模是在第 61 位，而水產業則排第 6 位。下關地區號稱日本的水產以及造船重鎮，曾幾何時，下關地區已經開始守成、無法再有昔日的光彩。究其原因，在於無法將其潛力再度發揮。以日本的 1 次產業來看，高度成長所帶來的產業結構變化是非常不利的，如此一來日本非得輸給他國不行。雖然如此，這也不是說要回到過去，除了資源有效管理以及養殖業的推動外，應該以市場需求為優先，必須直接與消費者接觸，然後在 6 次產業化的架構中重新定位水產業，讓水產業成為一個成長的產業才對。

水產業的多機能面：包括離島地區生活產業之建立、沿岸漁村等之財產、環境、魚村文化之保全等，水產業可說是扮演著非常重要的角色。這樣的機能當然必須給予極大的支援才對。

積極型水產業之印象：以下關地區來說，在冬天時河豚非常鮮美，但是到了夏天，便將宰殺河豚的技術運用到鰻魚身上，就這麼一轉變，水產業的可能性就出現了。就 6 次產業來說，2 月開始浮上檯面的「農林漁業成長產業化基金」，已經逐漸發展到相當多的行業別上。從生產到加工、販賣，如果要讓 6 次產業化都能成功，那麼生產者必須好好重視消費者才對。其實並不難做到，首先是我到底想吃甚麼？此時，再將自己當作消費者，然後去思考如何生產優質的產品給消費者。其次是，這個地方以前是做甚麼的，現在還能做嗎？如何做呢？如此想像之後，可能的事業便被開發出來了。積極型的水產業若要實現，人才的培育不可或缺，非常重要。目前，水產業的年齡比例，65 歲以上佔了將近 40%，因此，年輕族群的加入勢在必行。對於長期性的研習課程有必要從 1 年延長至 3 年，地方性的領導人物之培育以及重視實際操作的人才供給等都必須由水產學校來進行有效的培育，因此，水產學校的責任非常重大。

水產品的消費擴大：包括出口在內，水產品的市場擴大也是一個相當大的議題。在 2002 年時平均一個人的水產品年消費量為 40.2 公斤，只有短短的 10 年時間，只剩下 29.5 公斤。如果要擺脫此一困境，唯一的途徑便是日本水產廳所提倡的『魚之國都的幸福計畫』，才能解決，才能讓水產品的需求增加。如何讓大家都輕易的吃到魚或水產品，這是大家必須共同去思考的問題與方向。

何謂防守面：公共設施的整備包括積極型與防守型二種，在民主黨執政時期，一提到公

共事業，就給人不好的印象，可以說已經遲緩了大約五年的時間。將近 100 個漁港的公共設施都沒動工，海洋湧昇流相當豐沛的地方的生態系培育工作也沒動作，人工魚礁的投放也停擺，諸多公共設施之整備也該是動起來的時候了。

漁業經營的安全防護網制度便是最好的代言人，除了階段性的條件必須逐漸推動外，預算修正約需 39 億日圓，2013 年的預算編列也要 35 億日圓。此一制度再怎麼說就是可以讓漁業經營能夠非常安心、非常放心。但是，一旦將來現行制度無法滿足時，例如油價高漲的局面如果再來，那麼必須有一配套措施能夠馬上端出來因應才可以。

三陸水產業之復興：水產業的根據地三陸地區，遭受到極大的災害，因此，如何恢復大震災前的榮景乃是當務之急。或是，要看到比大震災之前還要有光彩的景象才算是復興也可以。相關的因應措施、災區現場意見之收集，如何排列優先順序等，都在考驗著相關人士的頭腦，如何做出正確的判斷？如何祭出適當的措施？何時祭出？都是非常重要的關鍵點。

何謂水產外交：該主張的時候便要大膽主張，這才重要。特別是調查捕鯨一事，示威行動的排除，如今也看到一些成果，可以說向前邁進了一大步。而且，今後的調查捕鯨必需有其正當性才可以。副產品價格相當高的鯨魚肉，其消費量並未增加，因此，在捕鯨的同時是否也要關心一下消費的環節問題。

TPP (跨太平洋經濟戰略夥伴協定) 的問題：這是一個全國性的議題，除了撤除關稅的前提外，我們極力反對參與協商，每個人都應該抱持此種態度才對。

藉由水質管理來創造多樣化的生態系

日本自民黨水產部會長「末松信介」在採訪中提到，在政黨輪替之後，許多有關水產業方面的政策立案必須趕緊推動與執行，在就任水產部會長之後將會積極朝永續發展的強大水產業的方向前進，而且會持續檢討確立對的方向與策略。以下是訪談之摘要。

為何日本年輕族群不喜歡吃魚：首先要查明為何大家遠離生鮮魚類的原因，不只是女性，連小朋友都遠離。那是因為，從小時候開始接觸活魚的機會就已經減少了，當然，要叫他們去料理漁獲物也比較困難。如此一來，目前的超級市場到處充滿已經料理好的生魚片、魚排以及調理好的水產品，已經不需要動菜刀了。其實，這也是因應消費者的需求所導致的結果。任何一個家庭雖然每天都在餐桌上擺滿各色各樣的料理，可是卻顯現不出媽媽的味道，只有附近超級市場的小菜或料理的滋味罷了，因此，水產業真的非常令人擔心。

另外，雖然說肉類很好吃，但是卻吃不多，多吃一點不但肚子馬上飽而且也不容易消化。魚類就不一樣，端看料理的手腕，一個好的料理師可以變化出許許多多的花樣，這也就是『和(日本)』的文化精髓所在，當然，魚類或水產品的料理才是最佳選擇。

如何確保水質的品質與海域環境：以瀨戶內海來說，為了讓海域內的水質能夠優質化，水域內的氮含量、磷含量等都設有一定的門檻，隨時都在進行監測。只不過，民衆要知道，

像瀨戶內海、東京灣、大阪灣之類的閉鎖海域，水域環境的改善並非一、二天或一、二年就能達成，必須要一段很長的時間而且持續管制、監控才能發揮效果，這一點希望大家都能清楚與了解。另外，1986 年時的漁獲量約為 87 萬 7,000 公噸，但是到了 2004 年卻只剩下 48 萬公噸，根據科學調查數據顯示，營養鹽的多寡與漁獲量之間並無直接的關係，希望不至於產生誤解。

水質管理並不只是海域的問題，治山對策或是河川的水質管理等綜合性的相互合作也很重要。從過去的總量管制或是水質保全對策都可以得到一定的效果，而目前更重要的工作是，海灣、湖泊、沿岸等都應視每一個季節的狀況來創造一個優質的生態環境，亦即，利用物質的循環原理來創造豐富的生態環境。

水產業是日本自以為傲的產業

如何處理日本海的捕撈作業秩序問題：韓國船隻以及中國的船隻經常在日本海域內從事海上捕撈作業，這不僅是領土問題，也包括在日本海作業的秩序維持問題在內。「末松信介」水產部會長說，日韓暫定水域資源的管理，以及公平的漁場利用問題，除了透過政府間的政治解決外，也應該支持民間團體的協商，特別是鱒場蟹主要漁場的「竹島」，日韓二國都是在對方不承認的情況下進行海上捕撈作業。因為日本所使用的網具為底拖網，而韓國漁民所使用的是底刺網，所以日本漁船出海作業時經常會破壞韓國漁船的網具，除了賠償外，也衍生一些不必要的糾紛。

日本所擔心的是鱒場蟹資源的枯竭，而且想要早日恢復其資源，因此希望日韓或日中雙方能夠在海域內公平的作業，更希望雙邊制定海域作業準則，讓資源能夠持續利用。只要資源好好管理與利用，相信後代子孫也都能享有此一資源所帶來豐富的糧食。

如何確保水產品的穩定供給：除了穩定供給國內水產品之外，領海的監視、白沙、青松的自然保護、觀光以及增進健康等多功能的角色其實是水產業最獨特的地方。一方面提升水產品的自給率，一方面展現政治力的發揮，這也是水產業的魅力所在。就日本來說，世界上屈指可數的好漁場都圍繞在日本周邊，海域環境條件比他國好、加工技術也是日本最得意之處。若從世界人口增加的比例來看，糧食需求絕對會居高不下，以水產業來說，日本可用這個世界上得天獨厚的資源、產業來豐富日本的民生以及經濟，絕對是夠條件的。

由 6,852 個島嶼所構成的日本國，擁有世界排名第六的 EEZ 海域的海洋大國，在國境之內的離島數目也有 99 個，無論哪一個島嶼都與周邊國家最接近，是位居前線的重要處所，因此，國境的離島能夠守護下來，日本的國境安全與維護都不會有問題。

漁民是海防的第一線，亦即，漁民天天守護著海洋、是邊防最直接最前衛之人。漁民不但監視國境，也提供穩定的糧食(漁獲物)，他們的貢獻有目共睹。全國上下在思考水產業的同時，漁民的重要角色應該常常擺在腦海中才對。